

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

[illegible]

不斷投下供應品

九龍新區 299 項

偉倫大廈

松園洋行

環境幽雅
標準洋樓
一樓兩伙



分層出售 · 分期付款

松園洋行公司

利家牌

雪柜之王

英國名廠

全球第一

自動冷室

永不結冰

在粵最大雪柜廠
設計製造普通雪柜

P50

縱門配鎖匙
盒大用電少
多門耐用特省

P70

P37

Lec

總代理 華捷洋行

香港何柱石街21號地下 電話：23852
九龍佐敦道43號地下 電話：62054

赴察南北紗

永珍廿一日路透電云此間美大使館發電云今日發：美國特別警隊卅六人，現已乘戰去發中國南部的北紗。發官人說：特別隊在該地南部轉表右翼敵人的軍隊。昨來自北紗的遊客報告，有三百名美海軍在北紗拘留，但美大使館官員否認。據發我國沒有美海軍駐該地。

香港一役之利後，
四條長直孟經地
恩意之政治動機，
首長會略。

倫敦廿二日合衆國電云：俄國之外交部，於廿六日上午八時五十分離華，行前他將大亞細亞民從中共濟國防部長義大維。

○地後，中午飛來台

報稱：一、便便極易
決，對策祇有一餽
此即需要糧食。西
早將會以糧供應
尤以美國為然
一項火力示範演習
廿五日上午聯合南
和中部空軍來

紐約廿二日路透社
華盛頓郵報今日
社論內指謂，如果
中國大陸有饑民源
以逃奔香港，美國將
以糧食供應中共。
台北廿一日中央社
電：美國太平洋空軍
司令馬提厄爾上將
和夫人，定於廿四日
上午來華訪問三天，
有隨員五人同行。

等必須設法從西方糧食以供飢餓之東亞人民。此不是政治是人道問題」。

奧唐尼爾
明日訪台

然而，英國或可彼等稱，雖民之
其接受。因吾人亡國係因饑荒之恐
認中共，吾人已有及政府省內對於勞
守其國所引之

後精製成丸，歷常服，永無頭暈氣之弊，大有青春不老之勝。

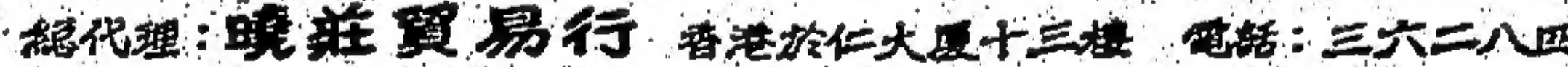
香港總發行
藥廠出品

大八
大八
大八
二

固本延年益壽良藥

唯一動植物王道
男性補血補氣補腦
補腦強壯神經培元

大天丸



售出層分
款付期分



A black and white line drawing of a modern high-rise apartment building. The building has a distinctive stepped-top design with a series of small, pointed roof elements. It is situated on a hillside with some trees and a winding path in the foreground. A sign in the foreground reads '此由家電接' (This is connected to household appliances). In the background, there are mountains and a body of water with small boats.

七・一八二三・二二四七二・一一四七二：話電・室八〇三厦大瑋興中道大后皇

美參院外委會通過援外撥款案 削減對印度經援數額

並將四十八億援外款減一億餘

【華盛頓二十日電】美國參議院外交委員會今日通過援外撥款案，將一九五五年財政年度援外總額削減一億餘美元，並將對印度之經援數額削減百分之十。該委員會主席威爾遜氏今日在委員會會議後發表談話，謂該委員會今日通過之援外撥款案，係根據一九五四年援外撥款案之原則，將一九五五年財政年度援外總額削減一億餘美元，並將對印度之經援數額削減百分之十。威爾遜氏並謂，該委員會今日通過之援外撥款案，係根據一九五四年援外撥款案之原則，將一九五五年財政年度援外總額削減一億餘美元，並將對印度之經援數額削減百分之十。

美政府官員相繼 由於共黨威脅東南亞

美軍將長期駐防泰國

【華盛頓二十日電】美國政府官員今日相繼發表談話，謂由於共黨在東南亞之威脅，美軍將長期駐防泰國。美國政府官員今日相繼發表談話，謂由於共黨在東南亞之威脅，美軍將長期駐防泰國。

寮王返國見佛瑪

舉行三王會議仍有障礙

【曼谷二十日電】寮國國王今日返回國都，並與佛瑪王舉行會談。據悉，三王會議之舉行仍有障礙。

甘迺迪根據情報判斷 中共終將向印度進兵

【華盛頓二十日電】甘迺迪氏今日發表談話，謂根據情報判斷，中共終將向印度進兵。

東約國援兵 不久將到達

【華盛頓二十日電】東約國援兵不久將到達。

美外交人士表示 將有五十萬人湧到

【華盛頓二十日電】美外交人士今日表示，將有五十萬人湧到。

美昨日宣佈在聖地牙哥 進行第三次核試驗

【華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將在聖地牙哥進行第三次核試驗。

美影星塔亨達 將向財部解釋

【華盛頓二十日電】美影星塔亨達將向財部解釋。

漂亮洗染公司謝啓

本公司因業務需要，特此謝啓。

遺失中國銀行股票

本人不慎遺失中國銀行股票，特此聲明作廢。

九立信會計專科校招生

本校現招收會計專科新生，歡迎報名。

聖公會聖士提反堂 幼稚園招生

本堂幼稚園現招收三至六歲兒童，歡迎報名。

香港房屋協會

本會為改善香港房屋狀況，特此公告。

東華三院一九六二年度考取 女看護生

本院現考取女看護生，歡迎報名。

承退聲明

本人因故承退，特此聲明。

往西柏林交通

關於往西柏林交通之最新消息。

賽拉茲上將指出 中俄共潛艇

賽拉茲上將指出，中俄共潛艇之威脅日益嚴重。

美影星塔亨達 將向財部解釋

美影星塔亨達將向財部解釋其財務狀況。

美昨日宣佈在聖地牙哥 進行第三次核試驗

美國政府昨日宣佈，將在聖地牙哥進行第三次核試驗。

美影星塔亨達 將向財部解釋

美影星塔亨達將向財部解釋其財務狀況。

美昨日宣佈在聖地牙哥 進行第三次核試驗

美國政府昨日宣佈，將在聖地牙哥進行第三次核試驗。

美影星塔亨達 將向財部解釋

美影星塔亨達將向財部解釋其財務狀況。

美昨日宣佈在聖地牙哥 進行第三次核試驗

美國政府昨日宣佈，將在聖地牙哥進行第三次核試驗。

杜辦法有了，事不宜遲！

中國政府既毅然負責，香港政府應予合作！

【本報二十日電】關於香港前途之問題，中國政府已毅然負責，香港政府應予合作。杜辦法有了，事不宜遲！

美昨日宣佈在聖地牙哥 進行第三次核試驗

美國政府昨日宣佈，將在聖地牙哥進行第三次核試驗。

美影星塔亨達 將向財部解釋

美影星塔亨達將向財部解釋其財務狀況。

美昨日宣佈在聖地牙哥 進行第三次核試驗

美國政府昨日宣佈，將在聖地牙哥進行第三次核試驗。

美影星塔亨達 將向財部解釋

美影星塔亨達將向財部解釋其財務狀況。

美昨日宣佈在聖地牙哥 進行第三次核試驗

美國政府昨日宣佈，將在聖地牙哥進行第三次核試驗。

美影星塔亨達 將向財部解釋

美影星塔亨達將向財部解釋其財務狀況。

美昨日宣佈在聖地牙哥 進行第三次核試驗

美國政府昨日宣佈，將在聖地牙哥進行第三次核試驗。

美影星塔亨達 將向財部解釋

美影星塔亨達將向財部解釋其財務狀況。

美昨日宣佈在聖地牙哥 進行第三次核試驗

美國政府昨日宣佈，將在聖地牙哥進行第三次核試驗。

美影星塔亨達 將向財部解釋

美影星塔亨達將向財部解釋其財務狀況。

美昨日宣佈在聖地牙哥 進行第三次核試驗

美國政府昨日宣佈，將在聖地牙哥進行第三次核試驗。

美影星塔亨達 將向財部解釋

美影星塔亨達將向財部解釋其財務狀況。

吉羅沙電製

自動式 普通式

品質高 價格平

眼鏡部

專售各國名廠眼鏡

忠誠服務

大丸

香港家庭計劃指導會

指導計劃指導會

指導計劃指導會

旅港劉氏宗親總會通告

旅港劉氏宗親總會通告

旅港劉氏宗親總會通告

愛德牌

深井水泵 淺井水泵

及工業用水泵

總代理：瑞源商行

EDUR

深井水泵 淺井水泵

及工業用水泵

總代理：瑞源商行

香港家庭計劃指導會

指導計劃指導會

指導計劃指導會

旅港劉氏宗親總會通告

旅港劉氏宗親總會通告

旅港劉氏宗親總會通告

吉羅沙電製

自動式 普通式

品質高 價格平

眼鏡部

專售各國名廠眼鏡

忠誠服務

大丸

香港家庭計劃指導會

指導計劃指導會

指導計劃指導會

旅港劉氏宗親總會通告

旅港劉氏宗親總會通告

旅港劉氏宗親總會通告

吉羅沙電製

自動式 普通式

品質高 價格平

眼鏡部

專售各國名廠眼鏡

忠誠服務

大丸

香港家庭計劃指導會

指導計劃指導會

指導計劃指導會

旅港劉氏宗親總會通告

旅港劉氏宗親總會通告

旅港劉氏宗親總會通告

吉羅沙電製

自動式 普通式

品質高 價格平

眼鏡部

專售各國名廠眼鏡

忠誠服務

大丸

香港家庭計劃指導會

指導計劃指導會

指導計劃指導會

旅港劉氏宗親總會通告

旅港劉氏宗親總會通告

旅港劉氏宗親總會通告

吉羅沙電製

自動式 普通式

品質高 價格平

眼鏡部

專售各國名廠眼鏡

忠誠服務

大丸

香港家庭計劃指導會

指導計劃指導會

指導計劃指導會

旅港劉氏宗親總會通告

旅港劉氏宗親總會通告

旅港劉氏宗親總會通告

美財政部發言人宣稱

黃金價格不致改變

南非黃金股票仍在繼續上升中

【華盛頓二十一日電】美財政部發言人今日宣稱，「黃金價格之變動，將視其與世界各國之匯率而定，目前尚無變動之可能。」

【紐約二十一日電】美財政部發言人今日宣稱，「黃金價格之變動，將視其與世界各國之匯率而定，目前尚無變動之可能。」

福建省發生水災

不少木板衣物在閩江口飄浮

【福州二十一日電】福建省發生水災，不少木板衣物在閩江口飄浮，災情嚴重。

紐約華僑領袖

促美議員通過新議案

【紐約二十一日電】紐約華僑領袖，促美議員通過新議案，以促進中美關係。

希總理視察西方政策

謂希永向蘇俄低頭

【倫敦二十一日電】希總理視察西方政策，謂希永向蘇俄低頭，引起國際關注。

對中共展開經濟外交

日本政府的詭詐行動

【東京二十一日電】日本政府的詭詐行動，對中共展開經濟外交，引起國際關注。

梅貽琦博士遺體

今日大殮出殯

【台北二十一日電】梅貽琦博士遺體，今日大殮出殯，各界人士前往弔唁。

荷蘭政府昨向聯合國

控訴印尼侵略蘇門答臘

【海牙二十一日電】荷蘭政府昨向聯合國控訴印尼侵略蘇門答臘，要求國際社會關注。

美基督教聯合會決定

台灣派糧計劃停止

【華盛頓二十一日電】美基督教聯合會決定，台灣派糧計劃停止，引起國際關注。

美澳紐合作的新問題

維持對歐洲貿易，以免削弱其防務實力

【華盛頓二十一日電】美澳紐合作的新問題，維持對歐洲貿易，以免削弱其防務實力。

有史以來第一次

人類用光線照月亮

【華盛頓二十一日電】有史以來第一次，人類用光線照月亮，引起國際關注。

龐大資金如何籌措

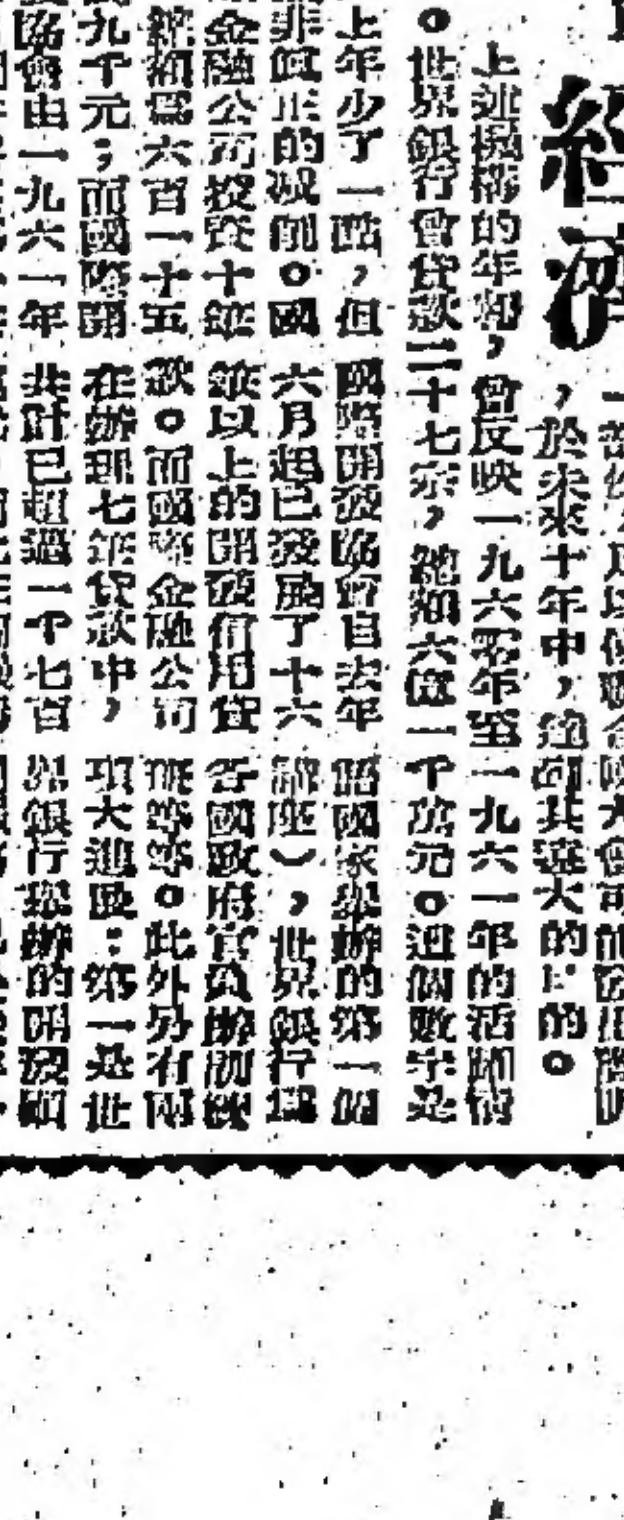
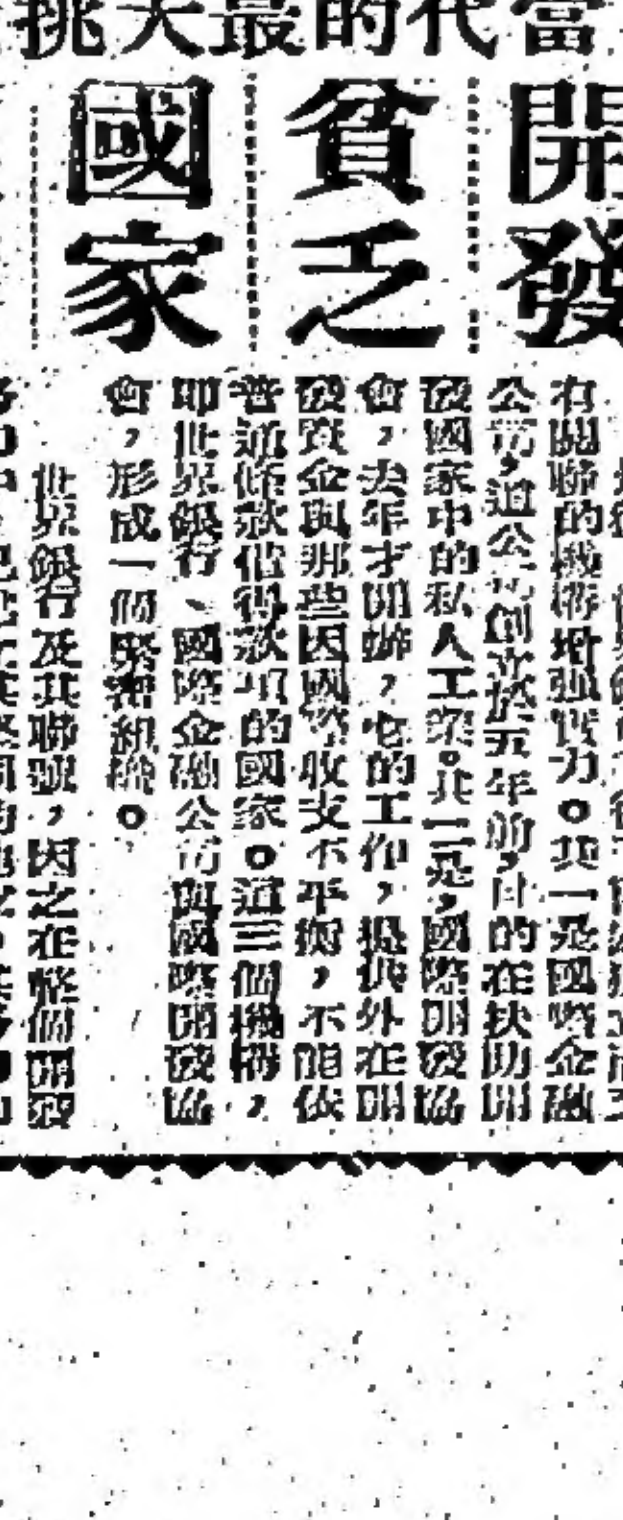
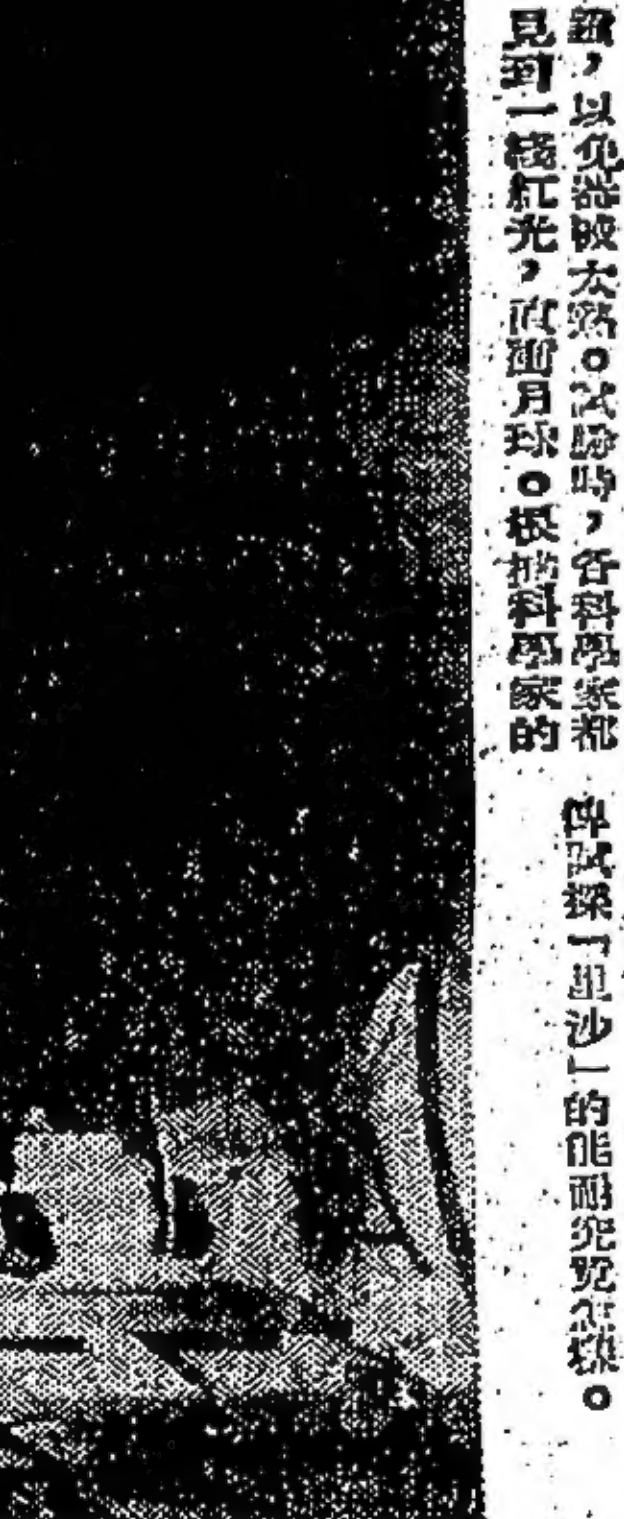
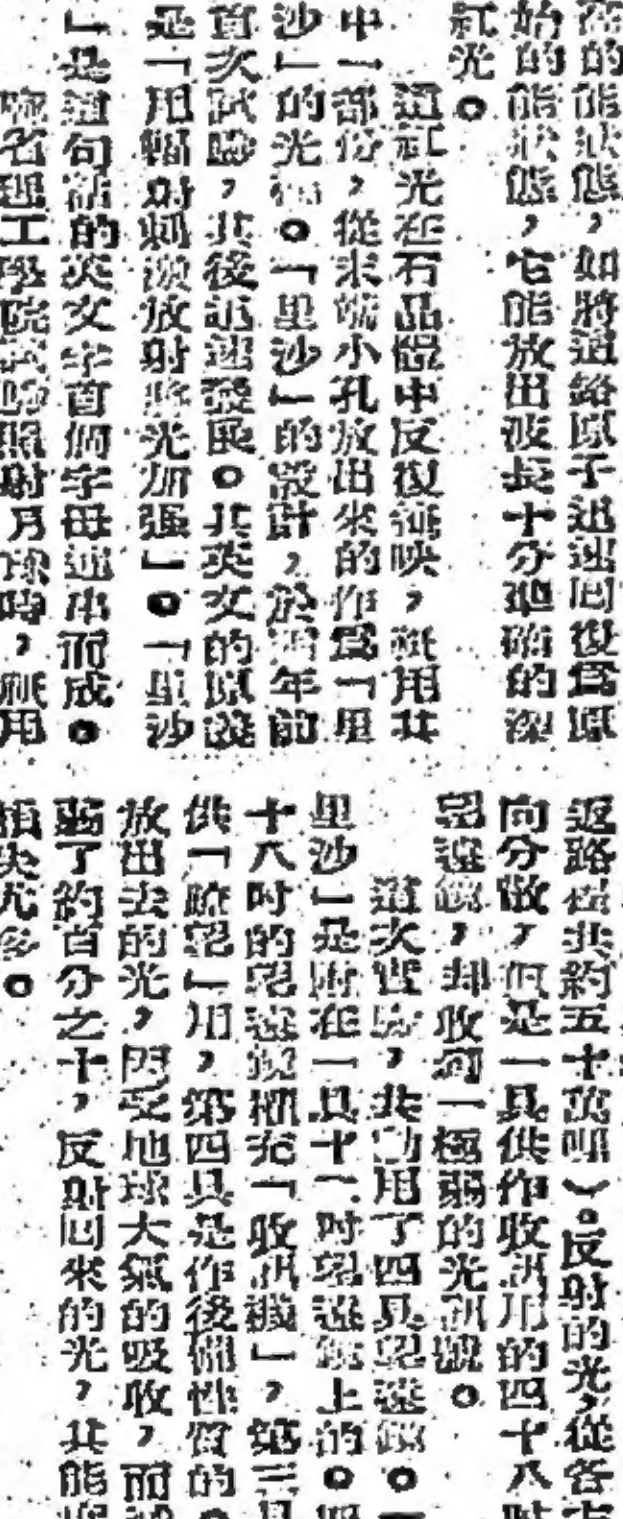
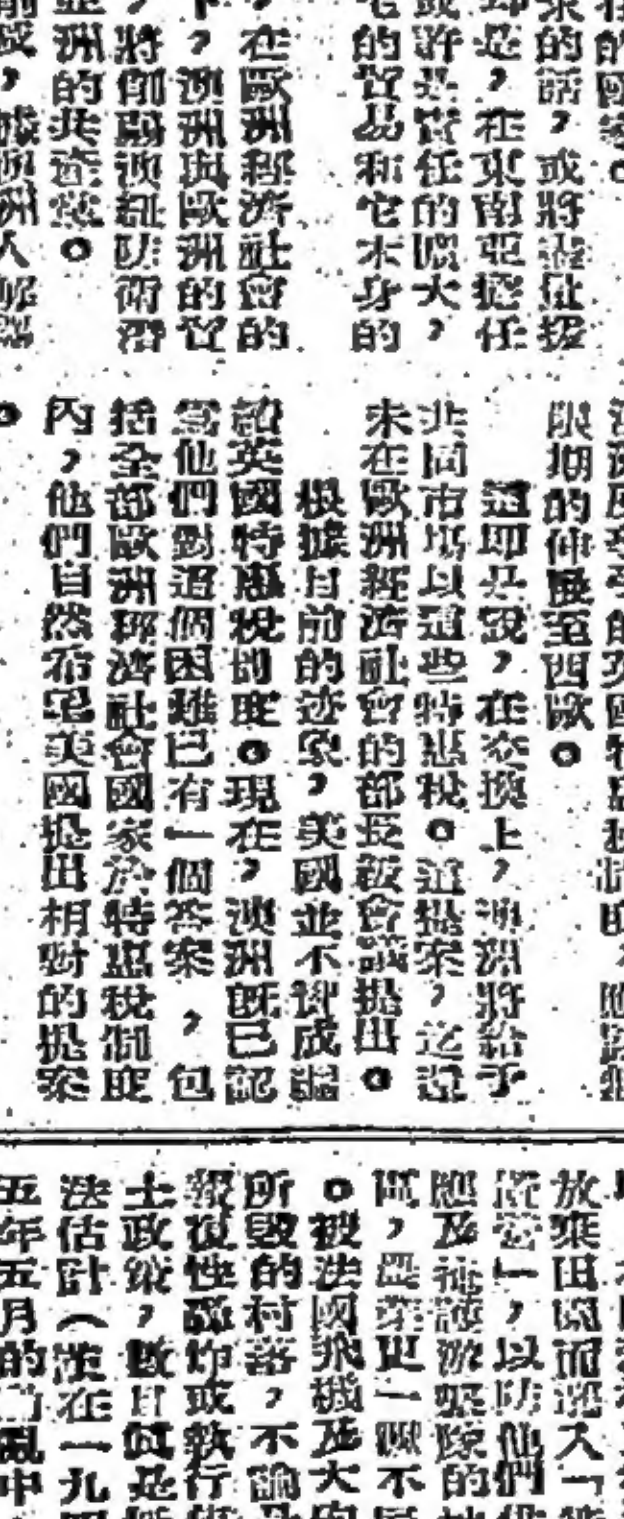
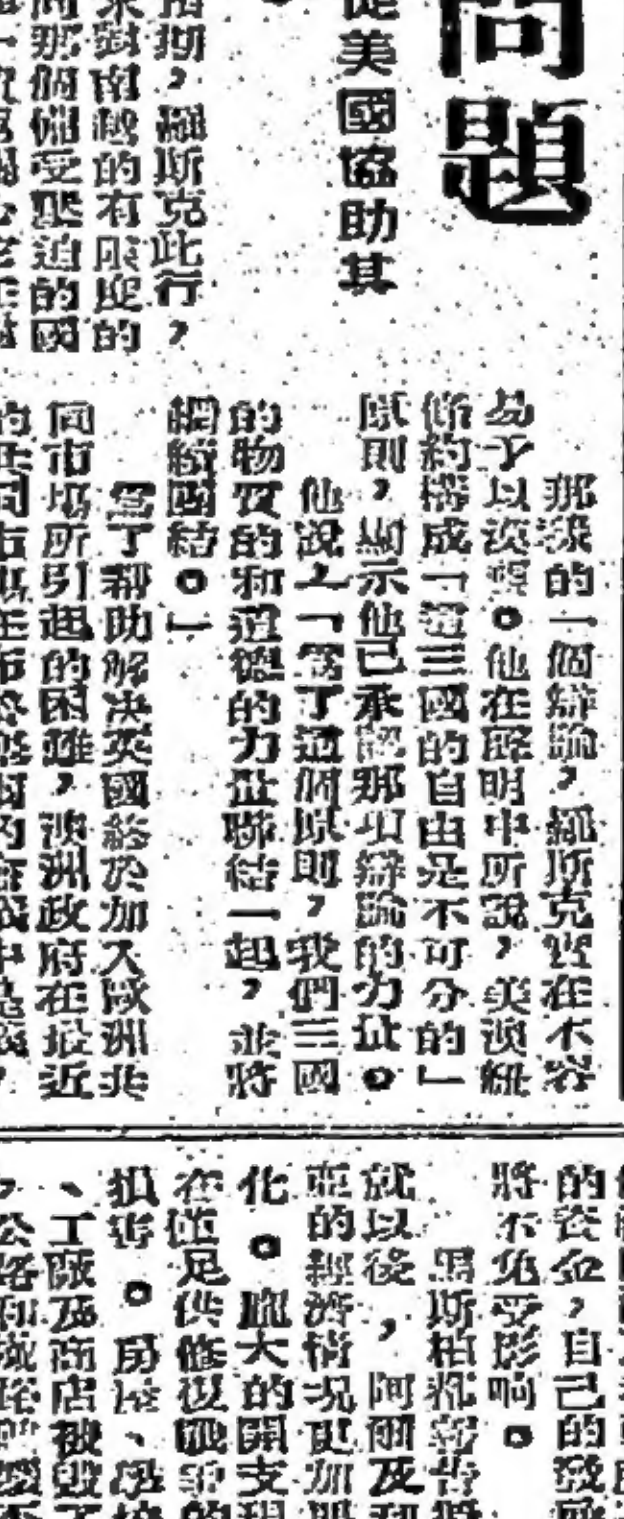
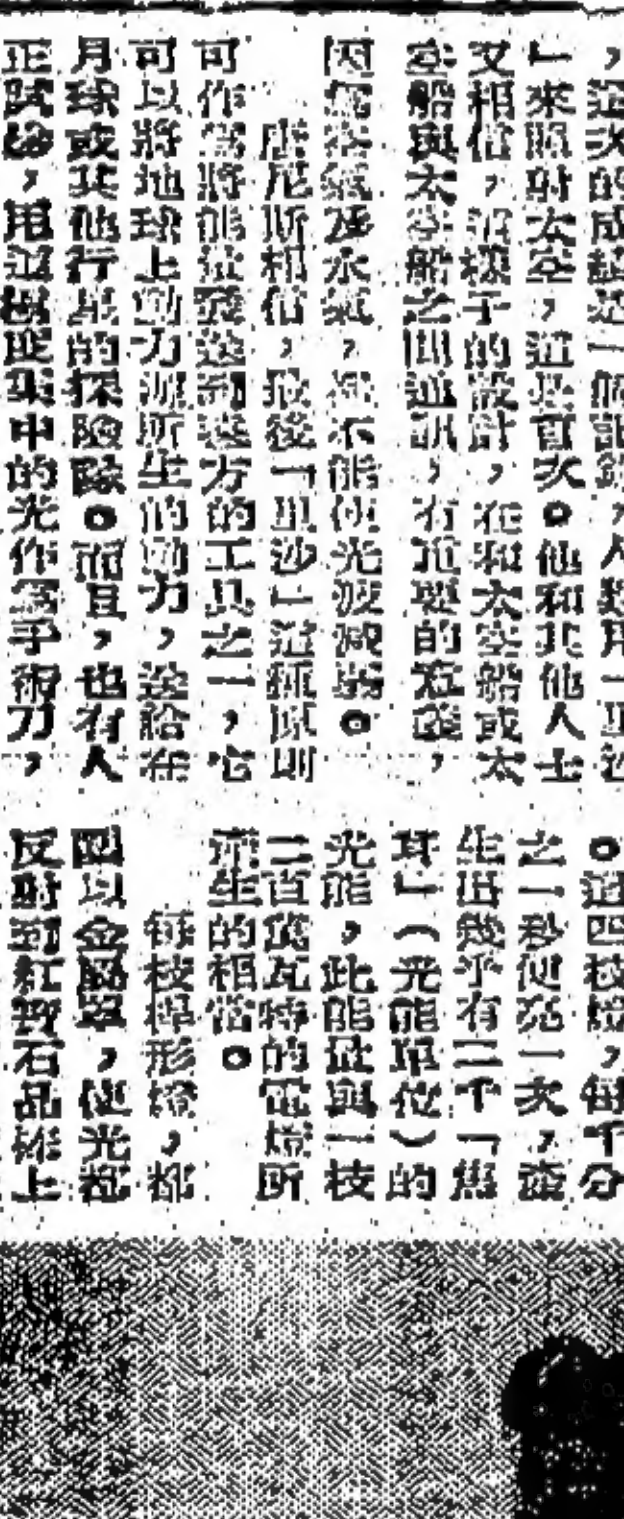
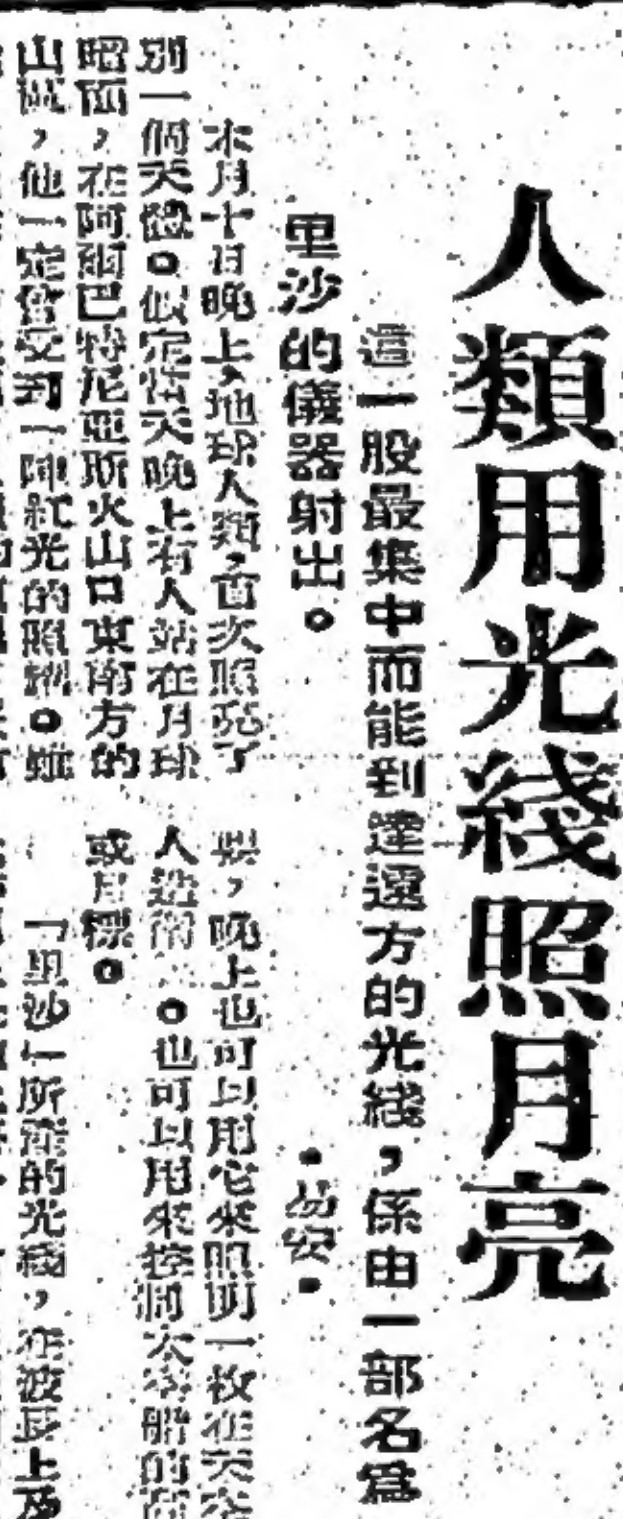
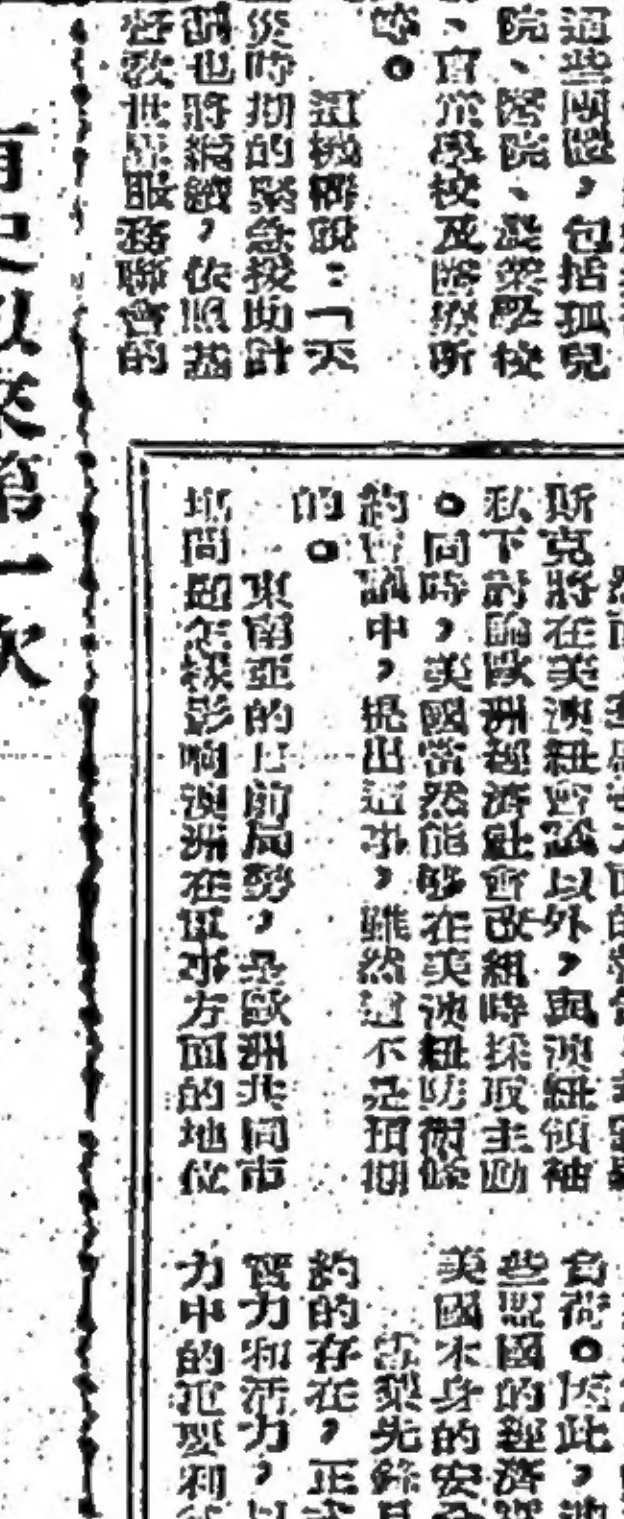
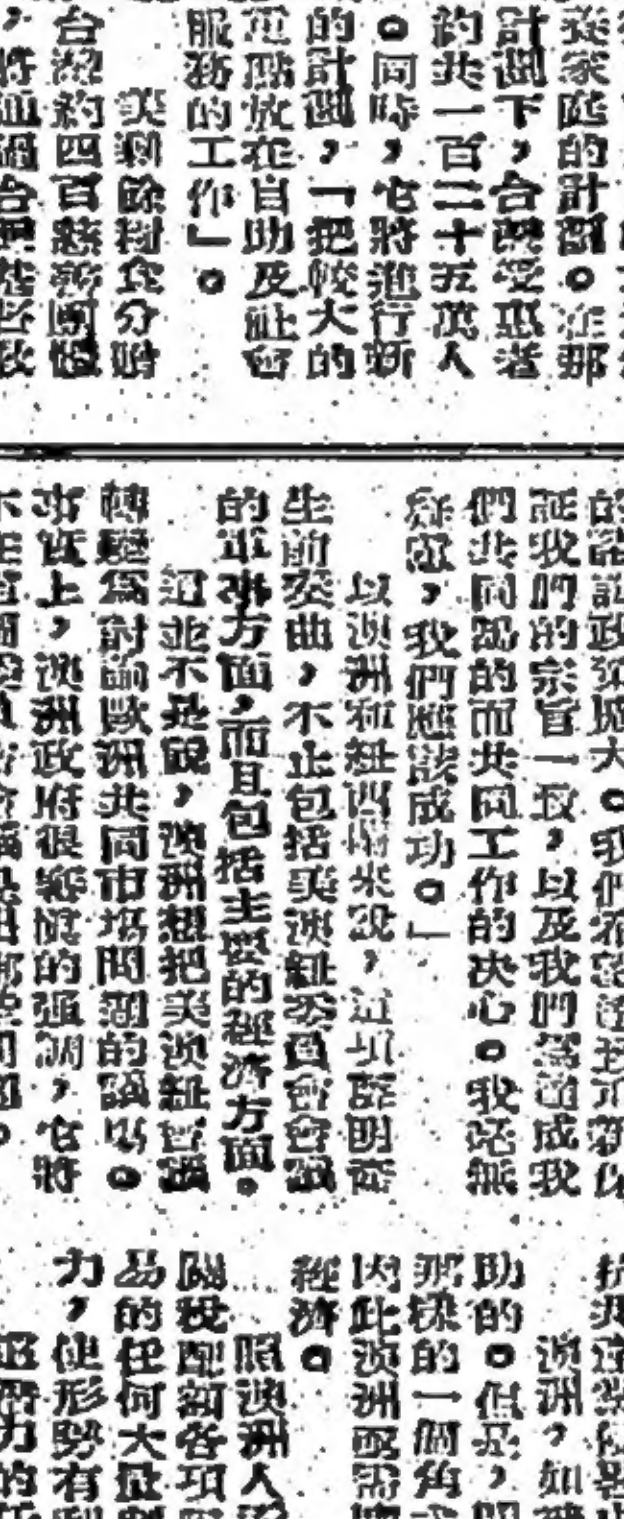
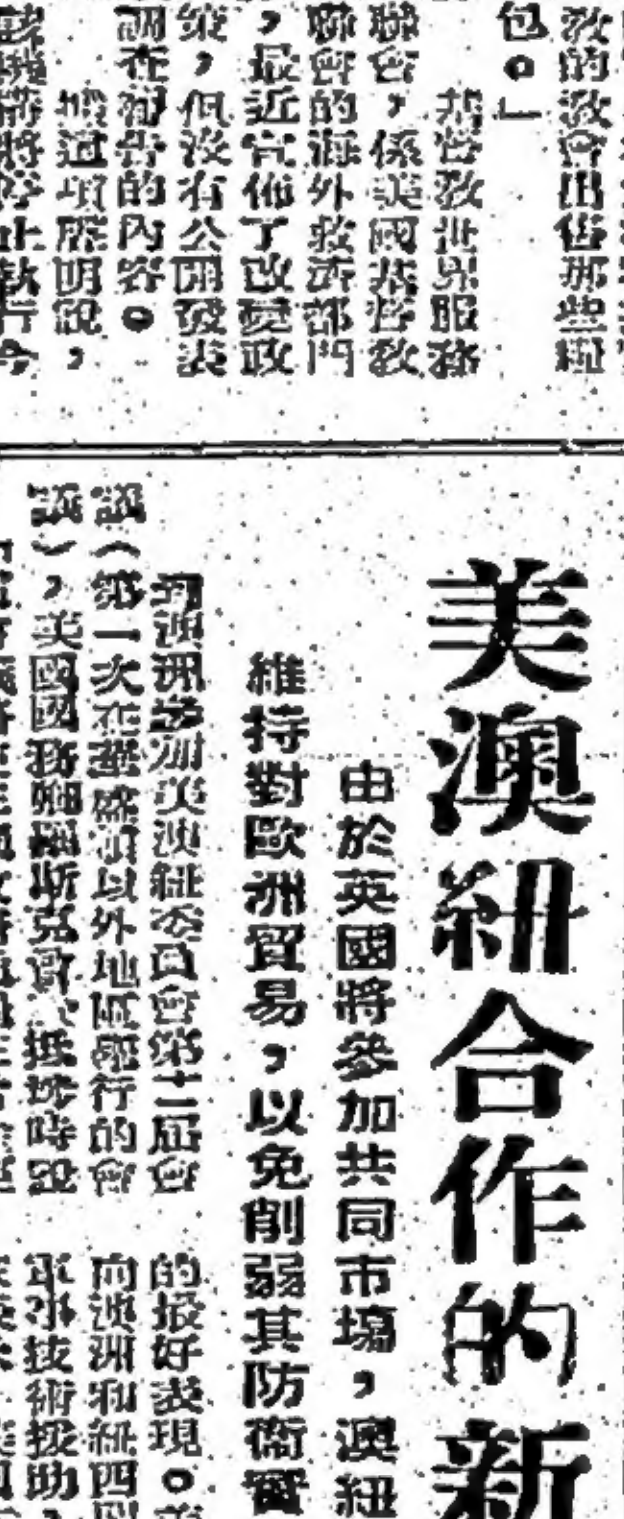
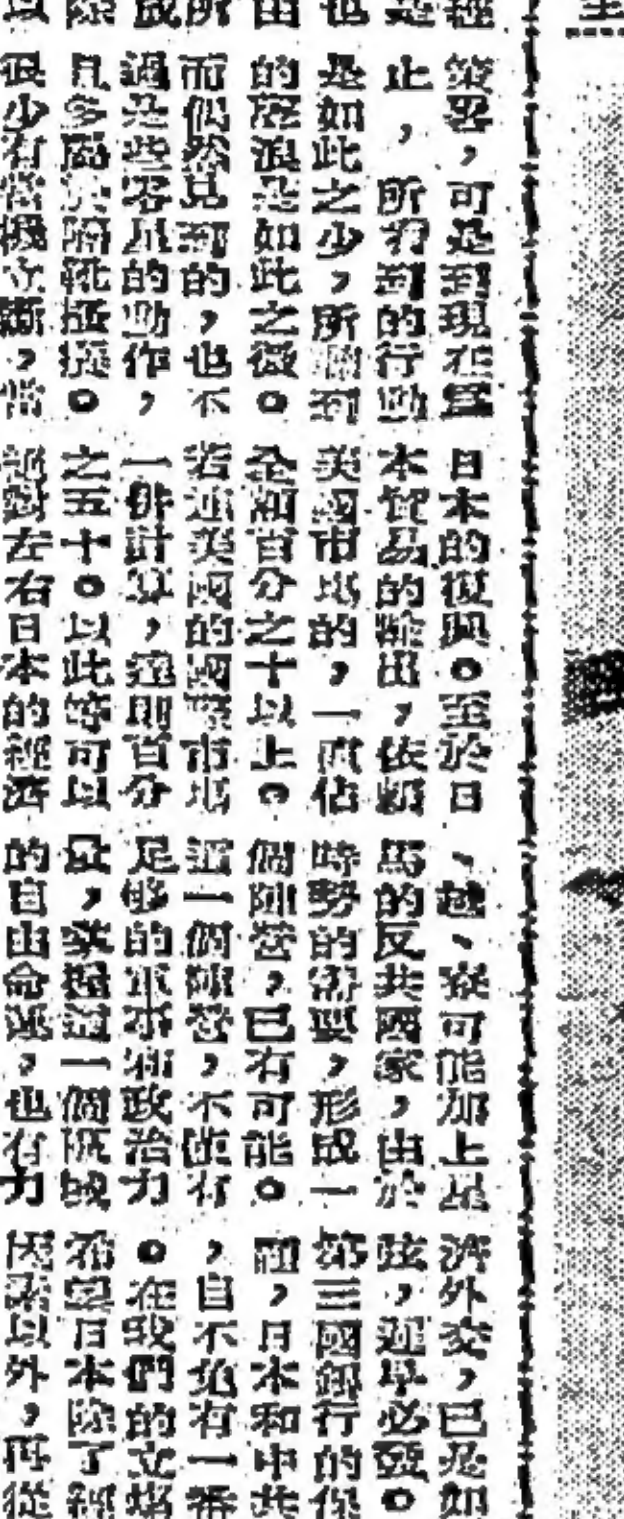
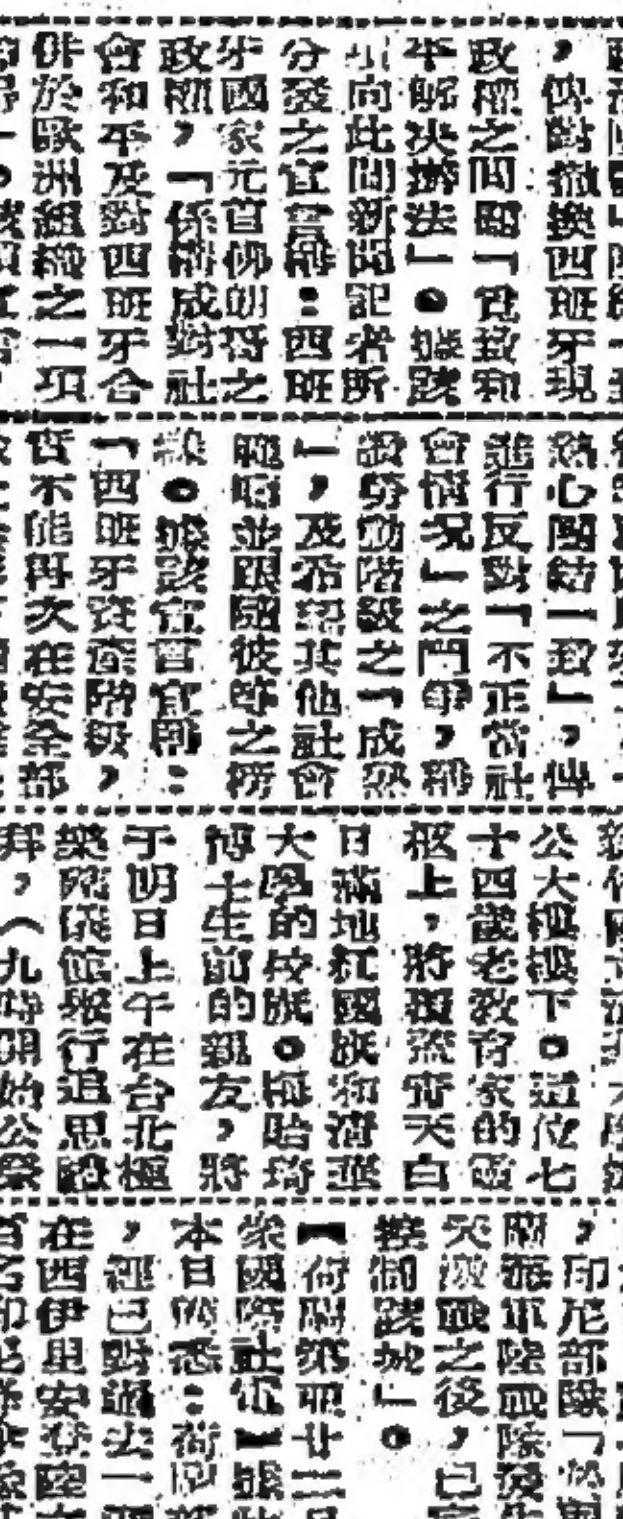
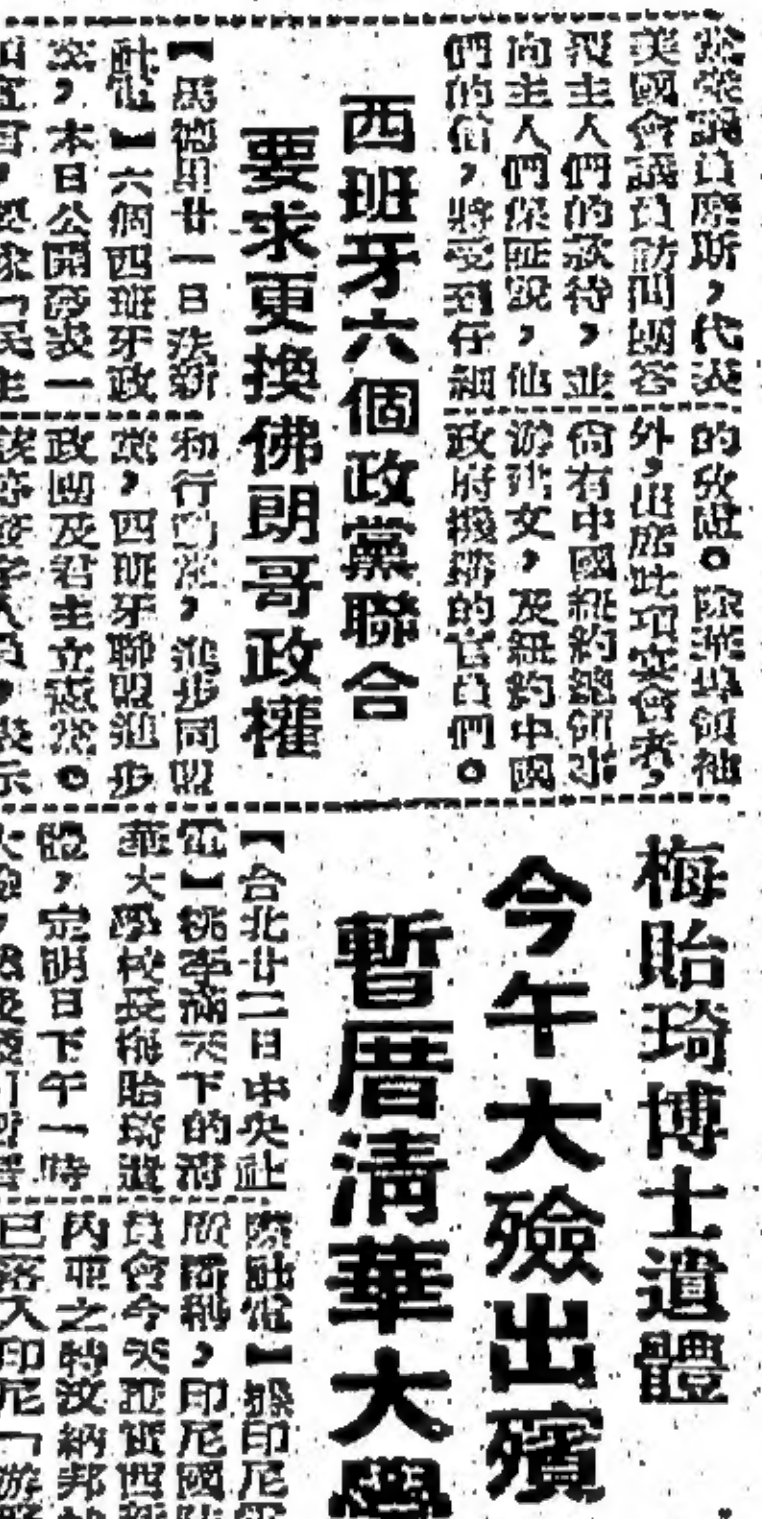
要維持目前生活水準，必須於今後二十年内

【華盛頓二十一日電】龐大資金如何籌措，要維持目前生活水準，必須於今後二十年内。

開發貧乏國家

經濟

【華盛頓二十一日電】開發貧乏國家，經濟問題引起國際關注。



各地通訊

中共在疏散城市人口之際 迫饑民進軍山區

謂山區面積廣闊生產潛力甚大
認此一計劃乃唯一解救饑荒方法

【本報訊】據大連通訊社電，中共在疏散城市人口之際，迫饑民進軍山區，謂山區面積廣闊生產潛力甚大，認此一計劃乃唯一解救饑荒方法。據悉，中共在東北地區，因糧食短缺，已將大量城市人口疏散至山區，並組織他們開墾荒地，發展農業生產。此舉旨在利用山區廣闊的土地資源，緩解糧食危機。

中共如算盤 利用剩餘勞力 開墾荒地耕種

【本報訊】據大連通訊社電，中共在疏散城市人口之際，迫饑民進軍山區，謂山區面積廣闊生產潛力甚大，認此一計劃乃唯一解救饑荒方法。據悉，中共在東北地區，因糧食短缺，已將大量城市人口疏散至山區，並組織他們開墾荒地，發展農業生產。此舉旨在利用山區廣闊的土地資源，緩解糧食危機。

台灣電視日人特權之爭

本報記者黃銘一

【本報訊】台灣電視公司與日人特權之爭，近日在民間引起廣泛關注。據悉，該公司在經營過程中，存在著嚴重的不公平競爭行為，特別是在節目製作和播出時間上，給予日方特權。此舉不僅損害了台灣本地電視公司的利益，也引起了觀眾的不滿。

抗議調查去年會考考場 星洲部分中學生罷課

教育部公報指出受受人唆使

【本報訊】星洲部分中學生因不滿去年會考考場的調查結果，近日舉行罷課抗議。據悉，學生們認為調查過程存在不公，且對教育部的公報表示強烈不滿。他們要求政府對此事進行徹底調查，並對相關責任人員進行處分。

中共實地考察 不能發揮作用 限令進行整頓

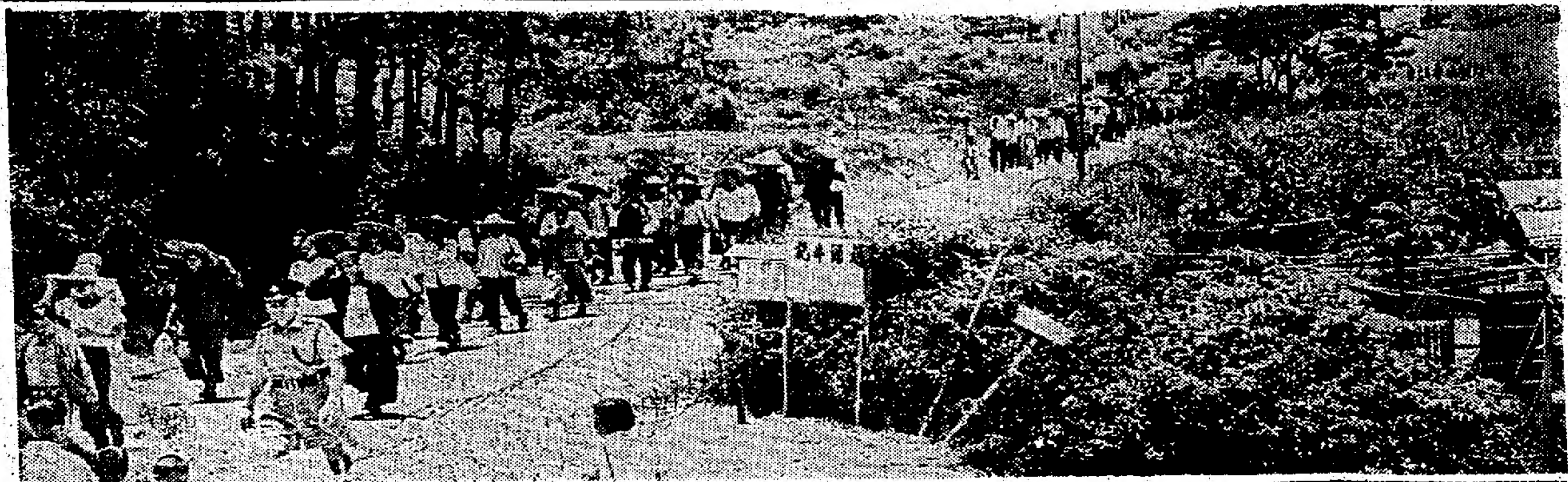
【本報訊】據大連通訊社電，中共在疏散城市人口之際，迫饑民進軍山區，謂山區面積廣闊生產潛力甚大，認此一計劃乃唯一解救饑荒方法。據悉，中共在東北地區，因糧食短缺，已將大量城市人口疏散至山區，並組織他們開墾荒地，發展農業生產。此舉旨在利用山區廣闊的土地資源，緩解糧食危機。

家廣
旺角大角咀通新路
(黃埔船塢舊址)
999年期
樓高廿呎
戶戶單邊
每層由
貳萬元起
九五折十四天
精美說明書函索即寄
香港廣志威建築公司
皇后大道中65號二樓 電話：37105-38140

醫生殺菌牙刷
獨具殺菌效能—唯一殺菌牙刷
醫生牙刷是世界上最優良的牙刷
大小各型齊備家中男女老幼均可各
適其用毛質分軟中硬三種並有五種
不同鮮艷顏色任君選擇
新出
醫生殺菌牙膏
含有著名殺菌殺菌劑——
六氯苯酚Hexachlorophene
清潔牙齒力大能除口臭
總代理：瑞茂洋行

豪華牌
自動洗衣乾衣機
設計新穎洗衣扭乾一舉
兩得，完全自動。洗衣盤
槽用不銹鋼，尤是特色！
總經理 石利洛洋行

YORK
美國來利樂煙廠
劃時代的貢獻！
YORK
MFD. BY Lorillard Co. EST. 1760
第一名超級長度香煙
首次運銷遠東
即日起上市
徵求中文譯名
YORK香煙是一種大空時代的創作，比普通長度(KING SIZE)煙支更長，用超級長度代替
濾咀。在美國捲煙工業中第一次嘗試，混合多種上等煙葉，來利樂煙廠經多年研究而製成。
所以YORK香煙，由吸第一口而至尾端，保持同樣濃郁香醇之煙味，從去年八月起在美國
五十一州試銷，均獲好評。首次運銷遠東，為使名實相符，特徵求中文譯名。尚冀各界人
士，試吸之後，珠玉紛投，錫以嘉名。一經取錄，酌致薄酬，佇候賜教。
辦法如下
1 凡應徵者，請用YORK牌香煙一包，寫上譯名，及姓名、地址、暗碼，寄香港郵箱505號。
2 截止日期：1962年6月1日以前郵遞日期為準，截止後七天內揭曉。
3 評閱時以郵遞日期先後次序，以正式採用之中文名稱為第一名。(獎金獨得) 如同日有雷同入選之譯名者，則抽籤決定。
4 第二至第三名之評定以詞義均佳，對YORK牌香煙有突出貢獻者為準，每名各取錄一名，如同日有雷同者，亦抽籤決定。
5 特別獎100名，將第一至第三名抽籤譯名者，及取收到應徵函件，一併抽籤取錄100名，每名各贈(20支庄)YORK牌香煙(10)包。
6 揭曉後，第一至第三名譯名，在本港各報刊登，特別獎100名入選者，贈品按址送呈。
第一名：港幣壹仟元 第二名：港幣伍百元 第三名：港幣貳百元 特別獎一百名各贈YORK牌香煙(20支庄)10包
總代理：津津洋行 雪廠街7號球義大廈202-3室 電話：33165-7



遣送難民改用火車

港政府改用火車 送難民回共區

嚴森斗刁前站車嶺粉 衛警隊暴防批大動出

【本報訊】由前日開始，港府已將遣送難民回共區之火車，由粉嶺車站改為前站，此舉引起難民之不滿，並有難民在車站與衛警發生衝突，衛警隊遂出動大批防暴隊員，嚴加戒備。

據悉，港府方面表示，改用前站是為了加強對難民之管理，並確保遣送過程之安全。然而，難民方面則認為，前站距離較遠，且環境較為嚴峻，對他們之身心造成極大壓力。在遣送過程中，難民與衛警之間多次發生口角，甚至演變成肢體衝突。衛警隊在面對這些情況時，採取了強硬之態度，出動了大批防暴隊員，並使用了催淚瓦斯等鎮壓手段。



英方向同盟國表示 華籍難民源源湧入

使到香港情勢危險 影響食水及公共衛生問題

【本報訊】英方昨日向同盟國表示，華籍難民源源湧入，使到香港情勢極為危險，並對香港之食水及公共衛生問題造成嚴重影響。英方呼籲同盟國採取行動，以緩解香港之難民危機。

據英方報告，難民之湧入已導致香港之食水供應緊張，並對公共衛生構成了威脅。難民們往往居住在狹窄、不衛生之環境中，容易引發疾病之傳播。此外，難民之增加也給香港之社會治安帶來了壓力。英方表示，如果這種情況持續下去，香港將無法維持其作為一個自由港之地位。

收回新樓六個月通知 新例今日二三讀通過

利銘澤議員促請政府平抑米價

【本報訊】立法局今日（廿三）下午三時，將討論收回新樓六個月通知之新例。利銘澤議員在會前表示，政府應同時考慮平抑米價，以減輕市民之負擔。

利銘澤議員指出，收回新樓六個月通知之新例，將對市民之生活產生重大影響。他認為，政府在制定此項新例時，應充分考慮到市民之利益，並採取措施以平抑米價。他呼籲政府採取果斷行動，以確保市民之基本生活需求得到滿足。



伯爵珠寶公司

新張開幕誌慶

謹訂即日上午拾壹時卅分

敦請 周錫年爵士主持剪綵典禮



Cortebert

敬賀 歐表佩得確

榮獲天文台獎六十次，高尚仕女們渴
望着的一九六二年最新型越時代手表！

英殖民大臣宣佈 香港人口太擠 入境者須管制

【本報訊】英殖民大臣昨日宣佈，由於香港人口過於擁擠，政府將對入境者實施嚴格之管制。此舉旨在緩解香港之人口壓力，並確保社會之穩定。


英專家向港府建議 銀行舊例不適當 應實施監督制度

【本報訊】英專家昨日向港府建議，現行之銀行舊例已不適當，應實施監督制度，以加強對銀行業之監管。專家指出，現行之舊例存在諸多漏洞，無法有效保障銀行業之健康發展。建議政府採取果斷措施，實施監督制度，以提高銀行業之透明度和信譽。



坐在鐵絲網上等候時機入境

【本報訊】據悉，一些難民為了進入香港，不惜在鐵絲網上等候時機。這種行為反映了難民之艱辛處境，也引發了社會對難民問題之關注。



MOVADO

WINNER OF THE OFFICIAL SWISS NEUCHÂTEL OBSERVATORY

度嘩試

天國方潮水

今日天國方潮水：求雨祈禱
東風起，天色漸好。
昨日最低七十五度，
今晨最低七十五度。
八度時，本港外海風浪
甚大，七十五度。

市街視巡署副署政市 販小菜瓜頭街 場市人遷劃計

【本報訊】市街視巡署副署政市，為改善街頭小販之衛生及交通，特在頭街設立小菜場。該場佔地約五百餘方呎，現已劃定範圍，並遷入小販。此舉旨在減少街頭雜貨攤販之擁擠，使街道更為整潔。據悉，該場之設立，已獲得市民之熱烈支持，小販們亦紛紛遷入，生意興隆。

油蔴地街市樓商 要求各點獲答覆

【本報訊】油蔴地街市樓商，因不滿當局對其投訴之處理，現已聯名要求當局各點獲答覆。樓商們表示，當局在處理投訴時，往往敷衍了事，未能解決實際問題。他們要求當局能正視問題，並給出明確之答覆，以保障其合法權益。

缺奇水食洲坪 賣售水運艇水

【本報訊】坪洲水運艇，因當地缺乏新鮮蔬菜，現已開始向各埠運送新鮮蔬菜。此舉旨在解決當地居民之生活所需，並促進當地經濟之發展。據悉，該艇運送之蔬菜，品質優良，價格公道，深受當地居民之歡迎。

三院留醫留產門診病人 三四月份共達十餘萬

【本報訊】三院留醫留產門診病人，三四月月份共達十餘萬。此項數據顯示，市民對三院之醫療服務信賴度極高。三院院長表示，將繼續加強醫療服務，為市民提供更優質之醫療體驗。



水痘新症 有廿多宗

水痘新症 有廿多宗

【本報訊】近來，水痘新症病例有二十多宗。衛生局呼籲市民，特別是兒童，應注意個人衛生，並及時接種疫苗，以預防水痘之發生。衛生局表示，將加強對水痘病例之監測，並提供必要之醫療支持。

利時牌雪櫃 五千元大贈送

【本報訊】利時牌雪櫃，現正舉行大贈送活動。凡購買指定型號之雪櫃，即可獲贈價值五千元之禮品。此項活動旨在推廣利時牌雪櫃，並感謝廣大顧客之支持。活動期間有限，欲購從速。

失業漢被控藏毒 昨判入獄三年半

【本報訊】一名失業漢，因被控藏毒，昨日被判入獄三年半。法院在審理過程中，發現該名男子在住所內藏有大量毒品。法官在判決時表示，藏毒行為嚴重危害社會治安，必須予以嚴懲。該名男子在入獄前表示，將痛改前非，重新做人。

義航航線開展至港日 設酒會招待各界人士

【本報訊】義航航線，現已開展至香港。為慶祝此項新航線之開通，義航特設酒會招待各界人士。酒會將於近日舉行，屆時將有精彩之表演及豐富之餐飲。義航表示，將繼續擴大其航線網絡，為市民提供更多之航線選擇。

全港佛堂道觀 舉行作法求雨

【本報訊】全港佛堂道觀，現正舉行作法求雨活動。由於近期天氣乾燥，市民對降雨之需求極為迫切。佛堂道觀負責人表示，將舉行多場作法求雨儀式，祈求上天降下甘霖，緩解旱情。市民們亦紛紛前往參加，祈求降雨。

祖孫六人墮海 一斃命五昏迷

【本報訊】祖孫六人墮海，一斃命五昏迷。事故發生在昨日，當時六人正在海邊玩耍，不慎被海浪捲走。救援人員趕到現場後，將傷者送往醫院救治。目前，其中一人已不幸身亡，其餘五人仍處於昏迷狀態。警方正調查事故原因，並提醒市民在海邊玩耍時注意安全。

海軍大演習 將有大批戰艦參加

【本報訊】海軍大演習，將有大批戰艦參加。此次演習旨在展示海軍之實力，並提高戰艦之協同作戰能力。演習內容包括遠程奔襲、海上機動、防空反導等。據悉，此次演習規模空前，將吸引眾多媒體之關注。

三院聯席總理聯誼會 昨日聯歡聚餐

【本報訊】三院聯席總理聯誼會，昨日舉行聯歡聚餐活動。聯誼會成員們在聚餐中暢談，增進感情。聯誼會表示，將繼續加強與各界之聯繫，並為三院之發展貢獻力量。

馬來亞柔佛市 市長夫婦抵港

【本報訊】馬來亞柔佛市市長夫婦，昨日抵達香港。市長夫婦此行旨在考察香港之城市建設及經濟發展。市長表示，將與香港方面加強交流與合作，促進兩地之友好關係。市長夫婦在香港期間，將參觀多個景點，並與當地官員會面。

漁民子弟學校 授以專門訓練

【本報訊】漁民子弟學校，現正授以專門訓練。該校旨在提高漁民子弟之文化素質及專業技能，為其未來之發展奠定基礎。學校將根據漁民子弟之特點，開辦多種專業課程，如漁業技術、漁業管理等。目前，該校正積極開展教學活動，學生們亦表現出濃厚之學習興趣。

元朗地方人士昨歡宴 新任理民府兩長官

【本報訊】元朗地方人士，昨日歡宴新任理民府兩長官。歡宴旨在歡迎兩長官之到任，並表達對其工作之支持。兩長官在歡宴中感謝市民之支持，並表示將竭誠為市民服務。歡宴氣氛熱烈，充滿了歡愉之情。

案打毆夫控婦少 傷擊妻被謂告被

【本報訊】案打毆夫控婦少，傷擊妻被謂告被。此案涉及一名年輕女子被其丈夫毆打，並被控以傷擊妻。警方在接到報案後，迅速趕到現場，並將雙方帶回警局調查。目前，案件正在進一步審理中，警方呼籲市民在遇到類似情況時，應及時報警處理。

女鋼琴家吳樂美 定期舉行獨奏會

【本報訊】女鋼琴家吳樂美，定期舉行獨奏會。吳樂美是一位優秀之鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。她的獨奏會將展示其精湛之演奏技巧及對音樂之深刻理解。獨奏會將於近日舉行，歡迎廣大市民踴躍參加。

裂爆管水上道敦彌 泉噴大現出

【本報訊】裂爆管水上道敦彌，泉噴大現出。事故發生在昨日，當時一條水管在道敦彌水上裂爆，導致大量水噴出。有關部門在接到報警後，迅速趕到現場，並採取措施進行維修。目前，水管已修復，水噴現象已停止。警方提醒市民，在遇到類似情況時，應及時報警處理。

案打毆夫控婦少 傷擊妻被謂告被

【本報訊】案打毆夫控婦少，傷擊妻被謂告被。此案涉及一名年輕女子被其丈夫毆打，並被控以傷擊妻。警方在接到報案後，迅速趕到現場，並將雙方帶回警局調查。目前，案件正在進一步審理中，警方呼籲市民在遇到類似情況時，應及時報警處理。

團劇驗實國南 出演業結晚首

【本報訊】團劇驗實國南，出演業結晚首。該劇團在經過一段時間之演出後，現正舉行首場結業演出。演出內容豐富多彩，吸引了眾多觀眾之關注。觀眾們對該劇團之演出表示讚賞，並希望該劇團能繼續推出更多優秀之作品。

生學劃計健保加參 驗檢受接人餘千六

【本報訊】生學劃計健保加參，驗檢受接人餘千六。此項計劃旨在提高市民之健康水平，並加強對市民之健康監測。目前，已有超過六千名市民參加了該計劃，並接受了健康檢查。衛生局表示，將繼續推廣此項計劃，為市民提供更多之健康服務。

尚有港聞 刊在十二頁

【本報訊】尚有港聞，刊在十二頁。本報每日均刊載有關香港之新聞，包括政治、經濟、文化等各個領域之動態。市民可通過閱讀本報，及時了解香港之最新情況。本報致力於為市民提供權威、客觀之新聞報導。

中文校聯會 宴教育官員

【本報訊】中文校聯會，宴教育官員。聯誼會成員們在宴會上與教育官員進行了交流，並就如何提高中文教育水平進行了探討。聯誼會表示，將繼續加強與教育界之聯繫，並為提高中文教育水平貢獻力量。

明天河浴 列位浴者請注意

【本報訊】明天河浴，列位浴者請注意。明天河浴場將於近日開放，歡迎市民前往沐浴。浴場環境優美，設施齊全，為市民提供了一個消暑解渴之好去處。浴場負責人提醒市民，在沐浴時應注意個人衛生，並遵守浴場之規定。



增加精力，促進健康！

阿華田

美味飲品 • 增強體魄

一杯充滿精力要素的阿華田

總代理：怡和有限公司

女鋼琴家吳樂美 定期舉行獨奏會

【本報訊】女鋼琴家吳樂美，定期舉行獨奏會。吳樂美是一位優秀之鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。她的獨奏會將展示其精湛之演奏技巧及對音樂之深刻理解。獨奏會將於近日舉行，歡迎廣大市民踴躍參加。

中文校聯會 宴教育官員

【本報訊】中文校聯會，宴教育官員。聯誼會成員們在宴會上與教育官員進行了交流，並就如何提高中文教育水平進行了探討。聯誼會表示，將繼續加強與教育界之聯繫，並為提高中文教育水平貢獻力量。

明天河浴 列位浴者請注意

【本報訊】明天河浴，列位浴者請注意。明天河浴場將於近日開放，歡迎市民前往沐浴。浴場環境優美，設施齊全，為市民提供了一個消暑解渴之好去處。浴場負責人提醒市民，在沐浴時應注意個人衛生，並遵守浴場之規定。

